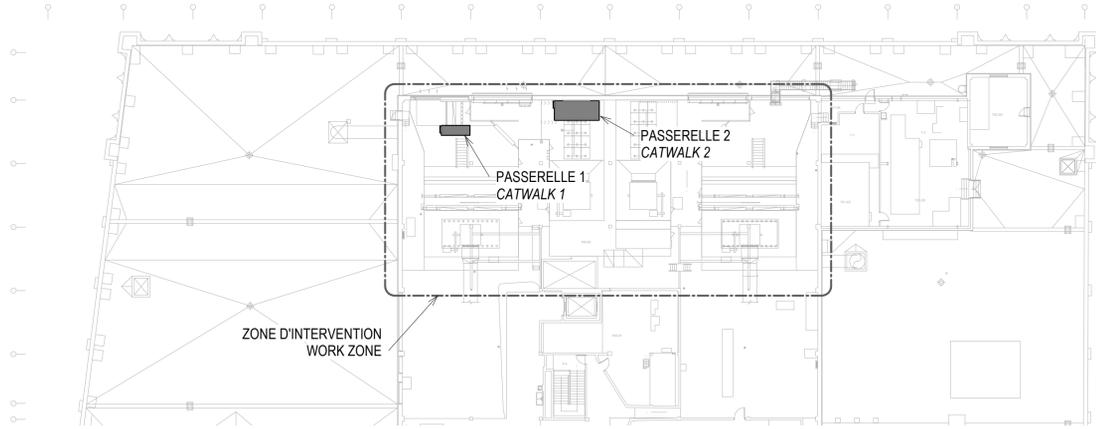


SYSTÈMES VAP-100 ET VAP-101 - MODIFICATION - ALIMENTATION D'AIR NEUF Montréal, QC

VAP-100 AND VAP-101 SYSTEMS - MODIFICATION - FRESH AIR SUPPLY Montreal, QC



PLAN DE L'APPENTIS MÉCANIQUE
MECHANICAL PENTHOUSE PLAN

SYMBÔLES	SYMBOLS
NUMÉRO DE L'AXE 0	GRID LINE NUMBER
ÉLÉVATION EXTÉRIEURS XX AM-XX SIM	ELEVATIONS ELEVATION NUMBER REFERENCE PLAN
ÉLÉVATION PRÉSENTATION NUMÉRO DU DÉTAIL PLAN DE RÉFÉRENCE A100	PRESENTATION ELEVATION DETAIL NUMBER REFERENCE PLAN
ÉLÉVATION INTÉRIEUR PLAN DE RÉFÉRENCE NUMÉRO DU DÉTAIL NO. PAGE NO.	INTERIOR ELEVATION REFERENCE PLAN DETAIL NUMBER
COUPE BÂTIMENT NUMÉRO DU DÉTAIL PLAN DE RÉFÉRENCE 1 A101 SIM	BUILDING SECTION DETAIL NUMBER REFERENCE PLAN
NIVEAU EN ÉLÉVATION Name 888.38'	ELEVATION LEVEL

LÉGENDE MATERIAUX	MATERIAL LEGEND
BRIQUE	BRICK
BÉTON	CONCRETE
BLOC DE BÉTON	CONCRETE BLOCKS
FINI DE BOIS	WOOD FINISH
BLOCAGE DE BOIS	WOOD BLOCKING
ACIER	STEEL
ISOLANT RIGIDE	RIGID INSULATION
ISOLANT EN NATTE	INSULATION
GYPSE	GYPSUM
CONTREPLAQUÉ	PLYWOOD

ABRÉVIATIONS	ABREVIATIONS
L'ENTREPRENEUR GENERAL	L'E.G. / G.C. GENERAL CONTRACTOR
SAUF INDICATION CONTRAIRE	S.I.C. / U.N.O. UNLESS NOTED OTHERWISE
TOUTE RÉFÉRENCE PORTANT CETTE NOTE INDIQUE QUE TOUTES LES AUTRES RÉFÉRENCES IDENTIQUES ONT LA MÊME SIGNIFICATION OU LA MÊME CONSTRUCTION	TYPIQUE / TYP. ALL REFERENCES WITH THIS MENTION INDICATE THAT ALL IDENTICAL REFERENCES HAVE THE SAME MEANING OR CONSTRUCTION
TOUTE RÉFÉRENCE PORTANT CETTE NOTE INDIQUE QUE CE DESSIN EST DE MÊME CONSTRUCTION QUE CELUI EN RÉFÉRENCE MAIS AVEC QUELQUES VARIANTES	SIMILAIRE / SIM. INDICATES THAT ALL DRAWINGS WITH THIS NOTE ARE SIMILAR TO THAT IN REFERENCE BUT WITH SOME VARIANCE
TOUTE RÉFÉRENCE PORTANT CETTE NOTE INDIQUE QUE CE DESSIN EST DE MÊME CONSTRUCTION QUE CELUI EN RÉFÉRENCE MAIS VU INVERSEMENT.	INV. INDICATES THAT ALL DRAWINGS WITH THIS NOTE ARE SIMILAR TO THAT IN REFERENCE BUT REVERSED
TOUTE RÉFÉRENCE PORTANT CETTE NOTE INDIQUE QUE LA MESURE OU LE FINI EST VARIABLE D'UN DÉTAIL À L'AUTRE	VARIABLE / VAR. INDICATES THAT ALL DRAWINGS WITH THIS NOTE HAVE MEASUREMENTS OR FINISHES THAT VARY FROM ONE DETAIL TO ANOTHER
DIMENSION MINIMALE REQUISE	MIN. MINIMAL DIMENSION REQUIRED
ALIGNER UNE CLOISON AVEC UNE AUTRE	ALIGN A PARTITION WITH ANOTHER
ELEMENT A RELOCALISER	R ELEMENT TO RELOCATE
ELEMENT NOUVEAU	N NEW ELEMENT

NOTES GÉNÉRALES	GENERAL NOTES
1. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT INFORMER L'ARCHITECTE DES CONDITIONS SPÉCIFIQUES DU PROJET QUI POURRONT AFFECTER, NUIRE, OU EMPÊCHER L'EXÉCUTION ET L'ACHÈVEMENT DU TRAVAIL EXIGÉ PAR LE CONTRAT.	1. GENERAL CONTRACTOR MUST INFORM THE ARCHITECT OF ALL SPECIFIC CONDITIONS OF THE PROJECT THAT MAY AFFECT, HARM, OR IMPEDE THE EXECUTION OR COMPLETION OF THE WORK REQUIRED BY THE CONTRACT.
2. INCLURE AU CONTRAT LES TRAVAUX SPÉCIFIÉS OU NON SUR LES PLANS/DEVIS, QUI SONT GÉNÉRALEMENT INCLUS DANS LA BONNE PRATIQUE DE L'INDUSTRIE ET QUI SONT REQUIS POUR LES TRAVAUX CONNEXES AU PROJET.	2. INCLUDE IN CONTRACT ALL WORK, SPECIFIED OR NOT ON THE PLANS AND SPECIFICATIONS, THAT IS GENERALLY INCLUDED IN STANDARD INDUSTRY PRACTICE AND IS REQUIRED FOR WORK CONNECTED TO THIS PROJECT.
3. TOUS LES TRAVAUX SERONT EFFECTUÉS SELON LA BONNE PRATIQUE ET LES STANDARDS DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION. LES TRAVAUX SERONT GARANTIS POUR UNE PÉRIODE D'UN AN APRÈS L'ACCEPTATION DES TRAVAUX. L'ACHÈVEMENT SUBSTANTIEL DES TRAVAUX SERA DÉTERMINÉ SELON L'ACCEPTATION DES TRAVAUX PAR L'ARCHITECTE.	3. ALL WORK SHALL BE DONE ACCORDING TO GOOD PRACTICE AND CONSTRUCTION INDUSTRY STANDARDS. THE WORK SHALL BE GUARANTEED FOR A PERIOD OF ONE YEAR AFTER ACCEPTANCE OF THE WORK. SUBSTANTIAL COMPLETION SHALL BE DETERMINED ACCORDING TO THE ACCEPTANCE OF THE WORK BY THE ARCHITECT.
4. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL (INCLUANT SES SOUS TRAITANT) EST RESPONSABLE DE VÉRIFIER LES DIMENSIONS ET CONDITIONS DU SITE ET D'AVISER L'ARCHITECTE OU LE PROPRIÉTAIRE DE TOUTES OMISSIONS OU ERREURS ENTRE LES DESSINS, LES ANNOTATIONS, ET CONDITIONS DE CHANTIER AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.	4. THE GENERAL CONTRACTOR (INCLUDING ITS SUBCONTRACTORS) SHALL CHECK AND VERIFY ALL DIMENSIONS & CONDITIONS ON THE JOB SITE & SHALL NOTIFY THE ARCHITECT OR OWNER OF ANY DISCREPANCIES BETWEEN THE DRAWINGS, NOTES, & FIELD CONDITIONS BEFORE COMMENCING ANY WORK. THE DIMENSIONS ON THESE DOCUMENTS MUST BE READ AND NOT MEASURED OR SCALED.
5. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT FOURNIR LA MAIN-D'ŒUVRE ET LES MATÉRIAUX NÉCESSAIRES POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SPÉCIFIÉS AUX PLANS ARCHITECTURAUX, ET TRAVAUX PROVENANT DES DIRECTIVES DU CLIENT/PROPRIÉTAIRE.	5. THE GENERAL CONTRACTOR SHALL SUPPLY ALL LABOUR AND MATERIALS NECESSARY TO COMPLETE THE WORK SPECIFIED ON THE ARCHITECTURAL PLANS AND WORK STEMMING FROM DIRECTIVES OF THE CLIENT AND OWNER.
6. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT PRENDRE LES MESURES NÉCESSAIRES POUR ÉVITER TOUT PRÉJUDICE POUVANT ÊTRE CAUSÉ AUX BIENS ET AUX PERSONNES.	6. THE GENERAL CONTRACTOR SHALL TAKE ALL NECESSARY MEASURES TO AVOID ANY DAMAGE TO PROPERTY AND PERSONS.
7. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT FOURNIR ET INSTALLER TOUS LES ANCRAGES STRUCTURAUX POUR ASSURER LE SUPPORT, LE CONTRE-VENTEMENT OU RENFORT DE TOUT ASSEMBLAGE OU ÉQUIPEMENT, ETC.	7. THE CONTRACTOR SHALL PROVIDE AND INSTALL ALL STRUCTURAL SUPPORTS WHEREVER NECESSARY TO PROPERLY SUPPORT, BRACE, OR REINFORCE ALL FINISHES, FRAMES, OR EQUIPMENT, ETC.
8. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT DISSIMULER LES NOUVEAUX TUYAUX ET CONDUITS ÉLECTRIQUES DANS LA CAVITÉ DES NOUVELLES CLOISONS, À MOINS D'INDICATIONS CONTRAIRES.	8. THE GENERAL CONTRACTOR MUST CONCEAL NEW PIPING AND ELECTRICAL CONDUITS WITHIN NEW PARTITIONS, UNLESS OTHERWISE NOTED.
9. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT PRÉVOIR L'INSTALLATION DES LINTEAUX D'ACIER PEINTS POUR TOUTES LES OUVERTURES EFFECTUÉES DANS LES MURS DE MAÇONNERIE.	9. THE GENERAL CONTRACTOR SHALL INSTALL PAINTED STEEL LINTELS FOR ALL OPENINGS IN MASONRY WALLS.
10. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT S'ASSURER QUE LES PROPRIÉTÉS PUBLIQUES ET PRIVÉES, ADJACENTES À L'EMPLACEMENT DES TRAVAUX SOIENT PROTÉGÉES DES BRIS RÉSULTANTS DES TRAVAUX. LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DOIVENT ÊTRE DE CONSTRUCTION SOLIDE, POUR FOURNIR LA PROTECTION NÉCESSAIRE. LES TRAVAUX ET PROPRIÉTÉS ADJACENTES INCLUENT, MAIS NE SE LIMITENT PAS, À LA STRUCTURE, LA FINITION, AUX ACCESSOIRES, AUX TRAVAUX D'AMÉLIORATION DU SITE, AUX ÉQUIPEMENTS, ET À LA QUINCAILLERIE.	10. THE GENERAL CONTRACTOR SHALL PROTECT ALL PUBLIC AND PRIVATE PROPERTY SURROUNDING THE SITE FROM DAMAGE OR DEBRIS RESULTING FROM WORK. ALL SECURITY DEVICES SHALL BE OF SOLID CONSTRUCTION TO PROVIDE THE PROTECTION NECESSARY. THE WORK AND ADJACENT PROPERTIES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, THE STRUCTURE, THE FINISHING, ALL ACCESSORIES, SITE BETTERMENT, ALL EQUIPMENT, AND HARDWARE.
11. ÉRIGER LES ÉTAYAGES, LE CONTRE-VENTEMENT ET AUTRES SUPPORTS POUR PRÉVENIR LES AFFAISSEMENTS, LES DESAJUSTEMENTS ET LES MOUVEMENTS DES TRAVAUX.	11. ERECT ALL SHORING, CROSS-BRACING, AND OTHER SUPPORTS REQUIRED TO PREVENT SUBSIDIENCE, MISALIGNMENTS AND MOVEMENT OF THE WORK.
12. LORSQUE LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX OU DU TRAVAIL SPÉCIFIÉE AUX DESSINS NE CORRESPOND PAS AUX DÉTAILS DU DEVIS, LA PLUS EXIGEANTE DES DEUX SPÉCIFICATIONS DOIT ÊTRE FOURNIE.	12. SHOULD THE QUALITY OF THE MATERIALS OR THE WORK SPECIFIED IN THE DRAWINGS NOT CORRESPOND TO THAT WHICH IS DESCRIBED IN THE SPECIFICATIONS, THE BETTER QUALITY MATERIAL SHALL BE SUPPLIED.
13. AUCUN SUBSTITUT NE SERA ACCEPTÉ À MOINS D'AVOIR ÉTÉ SOUMIS PAR ÉCRIT À L'ARCHITECTE/CLIENT ET APPROUVÉ.	13. NO SUBSTITUTIONS WILL BE ALLOWED UNLESS SUBMITTED IN WRITING TO THE ARCHITECT OR OWNER FOR APPROVAL BEFORE EXECUTING THE WORK.
14. LORSQUE LES TRAVAUX SONT ACHÉVÉS, L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ASSURERA QUE LES LIEUX SONT QUITTÉS PROPRES.	14. ONCE THE WORK HAS BEEN COMPLETED, THE GENERAL CONTRACTOR SHALL ENSURE THAT THE SITE IS LEFT CLEAN.
15. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE LA PRISE DE MESURES DE TOUTES SITUATIONS EXISTANTES OU DES TRAVAUX SONT PRÉVUS.	15. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR ALL MEASUREMENTS OF EXISTING CONDITIONS ON SITE, WITHIN THE SCOPE OF WORK OF THE PROJECT, AND ALL POSSIBLE IMPLICATIONS ELSEWHERE.
16. POUR TOUTS ÉLÉMENTS D'INGÉNÉRIE, STRUCTURE, MÉCANIQUE OU ÉLECTRICITÉ, L'ENTREPRENEUR DOIT SE BASER SUR LES DOCUMENTS EN INGÉNÉRIE.	16. FOR ALL ENGINEERING ASPECTS, STRUCTURE, MECHANICAL, OR ELECTRICAL, THE GENERAL CONTRACTOR MUST REFER TO ENGINEERING DOCUMENTS.

LISTE DES DESSINS	DRAWING LIST
A01 PAGE DE TITRE	A01 TITLE PAGE
A02 PLANS ET ÉLÉVATIONS DES PASSERELLES	A02 PLANS AND ELEVATIONS OF THE CATWALKS
A03 DÉTAILS EN COUPE	A03 SECTION DETAILS

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Direction générale
Région du Québec

Public Works and Government Services Canada
Real Property Branch
Quebec Region

Canada

PLAN-CLÉ
KEY PLAN

ARCHITECTE:
ARCHITECT

270 Prince
Studio 200
Montreal
Québec
H3C 2N3
T 514 861 5122
F 514 861 5383
www.rubinrotman.com

Rubin & Rotman associés

INGÉNIEURS / ENGINEER
(Mécanique & Électrique) / (Mechanical & Electrical)

Stantec

Droit d'auteur / Copyright
Ce dessin est sujet au droit d'auteur. Il ne peut être reproduit pour quelques intentions ou usages que ce soit, il ne peut être utilisé uniquement avec l'approbation de la signature et de l'estampe originale.
This drawing is subject to copyright. It is not to be reproduced for any purpose or by any means, and may only be used if it bears an original stamp and signature.

Scellé / Seal

Richard H. Rubin
ARCHITECTE
du Québec

Note:
L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et informations sur le site et aviser immédiatement l'architecte de toutes erreurs ou omissions.
Contractor shall verify all information and dimensions on site and immediately report any errors or omissions to the architect.

00 POUR APPEL D'OFFRES - FOR TENDER 15.03.21

A no. du détail
detail no.
B no. de la feuille - où détail exigé
sheet no. - where detail required
C no. de la feuille - où détaillé
sheet no. - where detailed

Projet: TPSCG - PWGSC

**SYSTÈMES VAP-100 ET VAP-101
MODIFICATION
ALIMENTATION D'AIR NEUF
VAP-100 ET VAP-101 SYSTEMS
MODIFICATION
FRESH-AIR SUPPLY**

Dessin: ARCHITECTURE Drawing:

**PAGE DE TITRE
TITLE PAGE**

Conçu par: RR Design by: 10/08/20 Date:
Dessiné par: SB/RR Drawn by: 10/08/20 Date:
Approuvé par: PT Approved by: 15.03.21 Date:

Soumission: TPSCG Gestionnaire de projet TPSCG
Pour Appel d'Offres - For Tender Mostafa Laabadi
Tender: PWGSC Project Manager

No de projet: R.094795 Project number: No de projet: R.094795 Project number:

TPSCG Client PWGSC Client

Nom du fichier: R.094795-A01-FRONT.DWG File name: No de classement: Client

No du plan ou du dessin: R.094795-A01-FRONT Drawing No: No feuille: A01 Sheet No: /03

3/12/2021 3:10:02 PM
C:\Users\mbarcom\Documents\1955_02_ASFC_R20_mbarcom\DWG\A1.rvt

